

# Bitte weitersagen

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin**

Band (Jahr): **93 (1967)**

Heft 10

PDF erstellt am: **03.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

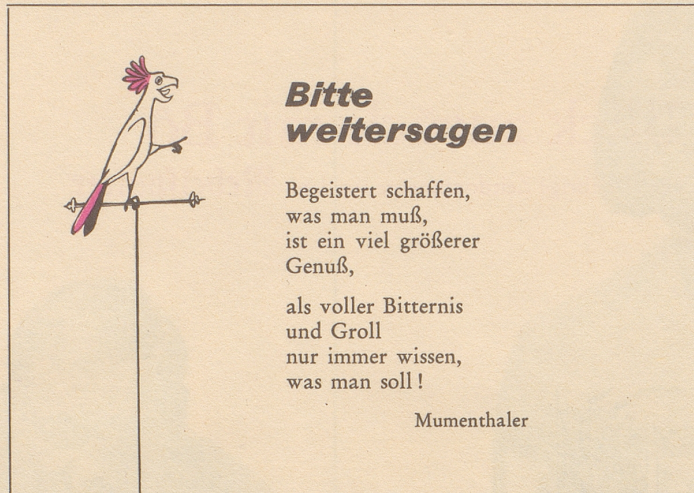
<http://www.e-periodica.ch>

## Konsequenztraining

Vor rund 30 Jahren wurden der Schweizer Mustermesse die damals noch erforderlichen Subventionen zum Bau neuer Hallen nur unter der Bedingung gewährt, daß die Arbeiten weitgehend von Hand erfolgten und dabei möglichst viele Arbeitslose beschäftigt wurden. – Kürzlich fand in den Messehallen die international beschickte 5. Baumaschinenmesse statt mit einem Großangebot zweckmäßiger und leistungsfähiger – also vorwiegend arbeitskräftesparender – Baumaschinen ... Boris

## Vom Wörterbucheufel

Im «Pez Espada» zu Torremolinos begrüßte allmorgendlich ein junger blonder Deutscher die verwunderte Frühstücksgemeinde in englischer Sprache: «Tomorrow, Ladies and Gentlemen!» Lange rätselten die sprachkundigen Gäste an der Bedeutung dieser seltsamen Redewendung herum, bis ich (als guter Bekannter des Wörterbucheufels) die Lösung fand: Der Blonde, des Englischen unkundig, doch bemüht, sich weltmännisch zu geben, hatte



## Bitte weitersagen

Begeistert schaffen, was man muß, ist ein viel größerer Genuß,

als voller Bitternis und Groll nur immer wissen, was man soll!

Mumenthaler

in einem Diktionär das Pendant für den deutschen Gruß «Morgen!» gesucht und war statt auf «Good Morning» auf «Tomorrow» gestoßen, was wohl auch «morgen» heißt, aber in der Bedeutung von «am folgenden Tag». Diese heitere Vormittagsepisode – denn im «Pez Espada» zu Torremolinos frühstückte man nicht des morgens um acht – erinnert mich wieder einmal dar-

an, wie vorsichtig man sein muß im Umgang mit Wörterbüchern! Es steckt der Teufel drin, und je kleiner und summarischer so ein Büchlein, desto größer sein Teufel! Bob

## In der Ehe

Ein Mann erzählte mir, daß seine Frau immer an ihm herumreklamiere. Da tröstete ich ihn mit der

Bemerkung, das sei immer noch besser als wenn er und alles an ihm ihr egal wäre, denn diese Kritisererei beweise doch, daß sie ihn immer noch liebe. Neulich traf ich die Frau an und erkundigte mich bei ihr auch über den Mann. Da berichtete sie mir, daß er, jedesmal wenn sie ihm die Meinung laut und deutlich sage, ruhig zuhöre bis sie fertig sei und dann beifüge: «Du häsch mi meini hüt wider kolossal gern.» HG

## Dies und das

*Dies* gelesen: «Die Sex appeal-Schule in Los Angeles ist immer bis aufs letzte Plätzchen besetzt ...»

Und *das* gedacht: Sollte es nicht heißen: bis aufs letzte Tüpfli? Kobold

## Im Schaufenster des Buchantiquariats

Ausgestellt das Buch «Was sind wir unsern Eltern schuldig?» Darunter: Früher Fr. 19.80 / Jetzt nur noch Fr. 4.50. (Da cha me vo de Eltere würlkech o nimm alls verlange!) It Cheil

Enzianwurz	Wacholderbeeren	Natur	Pfefferminzkräuter
Salbeikraut	Ysop	Angelikawurz	Anis
Fenchel	Kamille	Pomeranz	Pernouthkräuter
Kamille	Salzianwurz	Kamille	Kamille

**100 JAHRE KINDSCHI**

**Bündner Alpen-Bitter**

KINDSCHI SÖHNE AG. DAVOS/SEIT 1860

Zeitgemäß im Geschmack: kräuterfrisch herb und rassig

# CTRON

Trade Mark

## macht leistungsstark

Welches C-Tron brauchen Sie?

Neu! C-Tron Brausetabletten jetzt auch als Doppelpackung zu Fr. 7.50



**C-Tron**  
(grüner Schriftzug)  
= Vitamin C

**C-Tron Calcium**  
(roter Schriftzug)  
= Vitamin C + Calcium

**Vitamin C**  
bildet Abwehrstoffe gegen Grippe und andere Infektionskrankheiten. Es ermöglicht eine gezielte Vorbeugung und beschleunigt die Heilungsvorgänge.

**C-Tron Calcium**  
ist ein wohlausgewogenes Aufbau- und Widerstandsnutrium, das bei verminderter Leistungsfähigkeit und Widerstandskraft in Zeiten besonderer Beanspruchung. Es sichert die Versorgung mit lebenswichtigen Substanzen.

10 Brausetabletten oder 15 Kautabletten – Fr. 3.95

SRC-14d